

Comune di Dalmine

Allegato B

Spett.le **«Ragione_Sociale»** «Indirizzo» «Città»

OGGETTO: Nomina Quale Responsabile Esterno del Trattamento dei Dati

Il Comune di Dalmine con sede in Piazza Della Libertà 1, Dalmine-BG nella persona del proprio legale rappresentante pro-tempore (qui di seguito "Titolare")

е

La società «Ragione_Sociale» - «Indirizzo» - «Città» nella persona del proprio legale rappresentante (di seguito il "Mandatario" o il "Responsabile")

Premesso che:

- I. Il Comune ed il Mandatario hanno stipulato una convenzione per la fornitura di servizi di cui il presente Allegato ne forma parte integrante
- II. Per l'esecuzione di detta convenzione il Mandatario svolgerà, per conto dell'Ente determinate attività di trattamento di dati personali di interessati di cui è l'ente è Titolare;
- III. L'ente svolge il ruolo di Titolare del trattamento di dati personali, come previsto dal R.UE 679/2016 (in seguito "Regolamento europeo sulla protezione dei dati") in quanto decide autonomamente sulle finalità e modalità dello stesso;
- IV. il Mandatario gode di competenza e conoscenze tecniche in relazione alle finalità e modalità del trattamento, alle misure di sicurezza da adottare a garanzia della riservatezza, completezza ed integrità dei dati trattati, nonché della normativa in materia di tutela dei dati personali;
- V. Il Comune, nella sua qualità di Titolare, intende nominare il Mandatario quale Responsabile del trattamento, e quest'ultimo intende accettare la nomina;
- VI. le Parti, in relazione a tale nomina, intendono regolare con il presente documento i loro reciproci rapporti in tema di disciplina di trattamento dei dati personali effettuato dal Mandatario per conto dell'Ente.

Tutto ciò premesso:

Con la stipula del presente mandato, ai sensi degli artt 4, punto 8) e 28 del R.UE 679/2016, Regolamento in materia di Protezione dei Dati Personali, il Titolare designa il Mandatario quale soggetto Responsabile del trattamento dei dati personali contenuti nelle banche dati digitali e/o cartacee di seguito identificate:

Dati anagrafici, di contatto ed eventuali dati particolari quali eventuale disabilità relativi agli utenti beneficiari del servizio

Dati amministrativi connessi alla convenzione sottoscritta e all'erogazione del contributo all'associazione/ente

1 Finalità del Trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato dal Responsabile esclusivamente nell'adempimento degli obblighi assunti nei confronti dell'Ente ed in particolare per dare esecuzione alla convenzione tra le Parti.



Comune di Dalmine

I dati personali dei quali il Responsabile del trattamento verrà a conoscenza sono di proprietà del Titolare e pertanto potrà tenerne copia solo per l'espletamento dei compiti affidati e limitatamente al tempo strettamente necessario a svolgere le operazioni consentite.

Nell'esercizio delle sue funzioni il Responsabile potrà raccogliere e trattare, elaborare e gestire dati personali necessari e strumentali all'esecuzione della convenzione intercorrente tra le Parti esclusivamente per le finalità di competenza sotto riportate:

Le attività oggetto della Convenzione sono finalizzate a promuovere il benessere psico-fisico del bambino e della sua famiglia, e si articolano nel seguente modo:

- uno spazio di socializzazione, confronto e supporto tra famiglie con bambini da 0 a 3 anni
- laboratori esperenziali di varia natura, quali a titolo puramente esemplificativo laboratorio di pittura; spazio di lettura animata; laboratorio di manipolazione, ecc.
- un'offerta formativa e informativa su tematiche di interesse per tale fascia di età
- altra attività, da specificare.

2 Interessati e dati ad essi relativi

I soggetti i cui dati personali saranno trattati dal Responsabile Esterno, sono **identificati come** "Interessati del trattamento".

3 Obblighi del Responsabile

Il Responsabile Esterno, per quanto di propria competenza, è tenuto, per sé, per i propri dipendenti e per chiunque collabori con la sua attività, al rispetto della normativa in materia di trattamento dei dati personali. In particolare il Responsabile deve adempiere a quanto di seguito specificato.

3.1 Misure di sicurezza (MDS)

Il responsabile dichiara di aver adottato idonee regole di sicurezza inerenti i dati, derivante da un'attività di analisi dei rischi sul trattamento delle informazioni, policy che devono essere comunicate in forma scritta al Titolare.

Il Responsabile, anche in relazione alle conoscenze acquisite in base al progresso tecnico e tecnologico, alla natura dei dati, alle caratteristiche delle operazioni di trattamento svolte sulle banche dati oggetto della convenzione in essere, deve assicurare che le misure di sicurezza predisposte ed adottate siano idonee a ridurre al minimo i rischi di distruzione o perdita intenzionale o accidentale dei dati; accesso non autorizzato; trattamento non consentito; trattamento non conforme alle finalità delle operazioni di trattamento. Il responsabile deve inoltre implementare misure che garantiscano:

- la capacità di assicurare su base permanente la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi utilizzati per la gestione delle banche dati;
- la capacità di ripristinare la disponibilità dei dati oggetto della convenzione in caso di danno grave ai sistemi e strumenti utilizzati per il trattamento;
- la verifica e valutazione periodica documentata dell'efficacia delle misure tecniche e organizzative;

3.2 Regole da seguire sul trattamento dei dati

Il mandatario si impegna, anche in caso di trasferimento di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione Europea o nazionale cui lo stesso è soggetto, a rispettare le seguenti indicazioni:

- osservare il Regolamento UE, nonché ogni altra disposizione normativa e provvedimento dell'Autorità di controllo in materia di protezione dei dati personali, attenendosi ai principi in essi enunciati;
- raccogliere i dati personali al solo fine di svolgere le attività oggetto dei servizi affidati, e trattarli in modo coerente con tale scopo, nonché a conservarli per un periodo di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati. Tali dati potranno essere trattati mediante supporti informatici e/o cartacei;
- trattare i dati personali suddetti osservando le disposizioni impartite dal Comune;
- impartire alle persone autorizzate al trattamento le istruzioni in merito alle operazioni di trattamento dei dati personali in sicurezza e nel rispetto dei principi vigenti, ai sensi dell'art. 29 del Regolamento UE, nonché a vigilare e garantire che i designati autorizzati si impegnino alla puntuale applicazione di dette istruzioni e all'osservanza dell'obbligo di riservatezza;



Comune di Dalmine

- adottare tutte le misure di carattere tecnologico ed organizzativo in grado di garantire un adeguato livello di sicurezza dei dati;
- nel caso in cui il Comune affidi un servizio in cui i dati vengano trattati in via prioritaria presso la sede
 o l'infrastruttura tecnologica predisposta dal Responsabile del trattamento, lo stesso deve garantire
 che le policy di backup prevedano il salvataggio delle banche dati presso due siti geografici in modo
 da garantire il ripristino delle funzionalità del servizio in caso di disastro che pregiudichi il
 funzionamento dell'infrastruttura tecnologica primaria.
- rispettare le condizioni indicate nell'art. 28, par. 2 e 4, del Regolamento UE nel ricorrere ad altri responsabili del trattamento;
- assistere il Comune con misure tecniche e organizzative adeguate, al fine di dare seguito, in modo efficace ed effettivo, alle richieste per l'esercizio dei diritti degli interessati nel rispetto dei termini previsti dalla normativa;
- assistere il Comune nel garantire il rispetto degli obblighi di cui agli artt. da 32 a 36 del Reg UE 679/2016, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione del Responsabile del trattamento:
- mettere a disposizione del Comune tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto dei presenti obblighi, nonché consentire e contribuire alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzati dal Titolare del trattamento o da altro soggetto da questo incaricato;
- designare un Responsabile della protezione dei dati, qualora ricorrano i presupposti indicati nell'art.
 37 del Reg UE 679/2016;
- in generale, prestare la più ampia e completa collaborazione al Titolare, al fine di compiere tutto quanto sia necessario e opportuno per il corretto espletamento dell'incarico, nel rispetto della normativa vigente.

3.3 Funzioni di Amministratore di Sistema

Qualora la natura dell'incarico prevede l'intervento di Amministratori di sistema, il Responsabile del trattamento Provvede all'osservanza di quanto stabilito dal provvedimento a carattere generale - 27 novembre 2008 "Misure e accorgimenti prescritti ai titolari dei trattamenti effettuati con strumenti elettronici relativamente alle attribuzioni delle funzioni di amministratore di sistema" (G.U. n. 300 del 24/12/2008) e successive modifiche, emesso dall'autorità Garante per la protezione dei dati personali.

Il Responsabile del trattamento adotta le misure tecniche ed organizzative del menzionato provvedimento, con riferimento alla conservazione presso la propria organizzazione, degli estremi identificativi delle persone preposte quali amministratori di sistema ed autorizzate quali incaricati al trattamento designati, le nomine degli stessi come amministratori di sistema secondo quanto previsto dal suddetto provvedimento e l'applicazione diligente dello stesso;

Il Responsabile del trattamento secondo quanto stabilito dal provvedimento in materia di Amministratori di Sistema, comunicherà al Titolare del trattamento i nominativi dei soggetti designati quali amministratori di sistema, all'interno della propria struttura che opereranno come amministratori di sistema presso la struttura del Titolare del trattamento per le attività limitate alla nomina come Responsabile del trattamento, l'archiviazione dei log secondo quanto previsto dal provvedimento 27 novembre 2008 in termini di amministratori di sistema è a carico del Titolare del trattamento.

3.4 Valutazione d'impatto

Se si rende necessaria una Valutazione d'impatto sulla protezione dei dati, in merito alle attività di trattamento oggetto del presente Accordo, il Responsabile supporta il Titolare nella redazione della Valutazione d'impatto sulla protezione dei dati;

3.5 Consultazione preventiva

Se si rende necessaria la Consultazione preventiva dell'autorità Garante, in merito alle attività di trattamento oggetto del presente accordo, il Responsabile assiste il Titolare fornendogli tutte le informazioni necessarie per la Redazione della Consultazione preventiva;



Comune di Dalmine

3.6 Informativa e Consenso

Il Responsabile, per quanto di propria competenza e nei limiti del presente mandato, opera con il presupposto di legittimità che il Titolare correttamente informato i soggetti interessati nonché che sia stato richiesto il relativo consenso, se previsto dal Regolamento Europeo.

3.7 Istanze degli interessati e procedure dinanzi al Garante

Nel caso in cui il Responsabile riceva istanze dagli interessati per l'esercizio dei diritti degli interessati, questi dovrà:

- darne tempestiva comunicazione scritta al Titolare allegando copia della richiesta,
- coordinarsi, per quanto di propria competenza, con le funzioni organizzative preposte dal Titolare alle relazioni con i soggetti interessati.
- Il Responsabile, su richiesta del Titolare, è tenuto a coadiuvare quest'ultimo nelle procedure davanti al Garante o all'Autorità giudiziaria in relazione alle attività rientranti nella sua competenza.

3.8 Incaricati

Il Responsabile deve individuare i propri incaricati, in quanto deputati alle operazioni di trattamento e istruirli sulle regole e policy da adottare nelle operazioni di trattamento. Contestualmente, il Responsabile si fa carico di fornire adeguate istruzioni agli Incaricati circa le modalità del trattamento ed in particolare in relazione alla natura dei dati trattati per conto del Titolare.

3.9 Subappalto dei servizi e comunicazione di dati a terzi

Il Responsabile si impegna a non comunicare i dati a terzi a meno che non sia espressamente autorizzato a farlo dal Titolare.

Nel caso in cui il responsabile si avvalga di altri soggetti per il trattamento dei dati, deve sottoscrivere con questi un contratto nel quale vengano definite le istruzioni per il trattamento delle informazioni e le misure di sicurezza che devono essere adottare.

Il Mandante deve comunicare all'ente i soggetti esterni che a vario titolo trattano le banche dati fornite dal titolare.

Nel caso di trasferimento/comunicazione dei dati ad altro soggetto deve essere richiesta preventiva autorizzazione se il trattamento dei dati venga fatto in stati non appartenenti all'Unione Europea.

4 Tenuta del registro delle attività di trattamento

Il Responsabile si impegna a predisporre il registro delle attività di trattamento effettuate per conto del Titolare, come previsto dalla normativa, che contenga almeno le seguenti informazioni:

- nome e i dati di contatto dei Responsabili del trattamento, di ogni Titolare del trattamento per conto del quale il Responsabile agisce, e, ove applicabile, del responsabile della protezione dei dati;
- categorie delle attività di trattamento effettuate per conto di ogni Titolare del trattamento;
- ove applicabile, i trasferimenti di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, compresa l'identificazione del paese terzo o dell'organizzazione internazionale corredata dalla documentazione che legittima tale trasferimento;
- una descrizione generale delle misure di sicurezza tecniche e organizzative adottate;

5 Controlli ed Ispezioni

- Il Responsabile consente la periodica verifica dell'adempimento del presente mandato al Titolare, anche attraverso l'invio di adeguata reportistica. Lo stesso si impegna a mettere a disposizione del titolare tutte le informazioni necessarie per verificare il rispetto delle presenti prescrizioni.
- Il Responsabile si impegna inoltre ad esercitare una adeguata attività di supervisione e controllo diretto sui soggetti che gestiscono dati, relativamente alla corretta osservanza delle istruzioni impartite dal Titolare e dal Responsabile stesso circa il compiuto e corretto trattamento e alla puntuale osservanza delle misure di sicurezza adottate a tutela dei dati stessi.
- Il responsabile a tal fine si impegna a garantire un idoneo livello di conoscenza e consapevolezza in materia di privacy e misure di sicurezza, anche effettuando programmi di addestramento e formazione.



Comune di Dalmine

6 Cessazione del trattamento e restituzione delle banche dati

All'atto di cessazione per qualsiasi causa del trattamento da parte del Responsabile o del rapporto contrattuale sottostante, il Responsabile sarà tenuto: a restituire al Titolare qualsiasi banca dati oggetto del trattamento di cui l'Ente è Titolare in un formato standard digitale aperto che sia interpretabile dall'ente o eventuali registri cartacei usati per l'erogazione del servizio e a provvedere alla loro integrale distruzione entro un anno dandone comunicazione in forma scritta al titolare, salvi solo i casi in cui la conservazione dei dati sia richiesta da norme di legge ad altri fini.

7 Responsabilità

- Il Mandante solleva da ogni responsabilità il Titolare per qualsiasi danno, incluse le spese legali, che possa derivare dall'eventuale illiceità o non correttezza delle operazioni di trattamento che sia imputabile a fatto, comportamento o omissione dello stesso o di chiunque collabori con lui.
- Se il Responsabile del trattamento viola i contenuti dell'Accordo determinando le finalità e modalità di trattamento, è considerato Titolare delle attività di trattamento per le quali ha determinato in autonomia finalità e mezzi del trattamento.

8 Decorrenza

La presente nomina ha la medesima durata ed efficacia dell'Accordo intercorrente tra le Parti e pertanto cesserà al momento del completo adempimento o del venir meno per qualsiasi causa dell'Accordo stesso.

9 Sopravvivenza delle clausole

Alla cessazione, per qualsiasi causa, dell'Accordo continueranno ad avere efficacia quelle clausole che per la loro natura sopravvivono all'estinzione del rapporto giuridico.

Il Responsabile accetta la nomina e conferma la sua conoscenza degli obblighi che si assume in relazione ai dettami del Reg. UE 679/2016 e si impegna a procedere al trattamento dei dati personali attenendosi a comportamenti rispettosi dalla normativa vigente.

Dalmine 19 giugno 2025

Il Comune di Dalmine (nella persona della Dirigente dei servizi alla persona)

«Ragione_Sociale» (nella persona del legale rappresentante protempore)

Preso atto di quanto esposto nella lettera di nomina di cui sopra, dichiara di accettare l'incarico di Responsabile Esterno del trattamento dei dati personali per la Società alle condizioni contenute nella nomina medesima.

Per accettazione:

Il Responsabile del trattamento